

Osterfeuer in Struxdorf: Viele Besucher **Alarm unterbrach das Fest**



Pünktlich wurde das Osterfeuer entfacht; es waren die entsorgten Weihnachtsbäume und Gestrüppholz aus Knick und Garten, die da aufgebrannt wurden. Ein Fest, das alles hatte: Wurst, Getränke, Unterhaltung – rundum ein schöner Abend, der nur durch die Sirene bzw. Alarmmelder unterbrochen wurde. Ein Einsatzalarm hat die Feuerwehr abgerufen, zum Glück war es nichts Ernstes. Es war ein tolles Fest, das wiederholt werden muss!

Bedanken möchten wir, die Freiwillige Feuerwehr Struxdorf, uns bei allen, die mit uns einen schönen Abend verbrachten. Besonderen Dank unserem Bürgermeis-

ter Georg Lass, der uns die Koppel zur Verfügung gestellt hat und Eckard Niemann mit seinem John-Deere-Traktor für's Zusammenschieben; vielen Dank an "Die Vier mit Uschi".

Frank Maier





GP ihr Durstlöscher Satrup

Inhaberwechsel: Thomas Andresen

Mühlenstraße 20 24986 Satrup Fon (0 46 33) 96 70 30 Fax (0 46 33) 96 70 31

Warsteiner Pils 24 x 0,3l 11,99 € plus 3,42 € Pfand

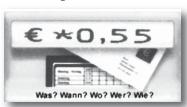
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag (geändert) Samstag

von 8.30 bis 18.00 Uhr von 8.30 bis 13.30 Uhr



Kleinanzeigen

Eine **Kleinanzeige** (maximal 4 Zeilen) ohne gewerblichen Hintergrund kostet pauschal nur



Verkaufe 2 gut erhaltene Jugendfahrräder:

- 1. 24er Größe, Mädchenrad, silber/blau, 3 Gang Nabenschaltung, Speichendynamo, 15.00 € VHB
- 2. 26er Größe, Jugendrad, silber/schwarz/blau, 7 Gang Nabenschaltung, 30,00€ VHB Volker Ohlsen, 04646-1088.

Suche kleine gemütliche Wohnung im Umkreis der 5W. Habe einen festen Arbeitsplatz und eine Katze. Tel 01602743112

Honda Motorroller, 50 ccm, 10.000km, Vhb 400 €. Tel: 04623/1759.

FZ Mohrkirch – Alte Schule Feste aller Art

PFLEGE-MOBIL

Exam. Krankenschwester bietet:

Krankenpflege Behindertenpflege Altenpflege

Pflegeanleitung und Hilfe für Angehörige. Rufen Sie mich an! Abrechnung mit allen Krankenkassen möglich.

Maria Lausen

Tel. 0 46 46 / 7 66 Mohrkirch Mobil. 01 71 / 6 43 39 60

Sudoku

	7	3						
						7	6	
		4						2
		5			2	6		1
	1			7			8	
			3	8				4
							1	
				4	6			
9	2			3				5

Landfrauen Ekebergkrug Wanderung

ontag, 20. Juni 2011, 19:00 Uhr !!! Rad- und Fußwanderung in Hollmühle. Anmeldung bis zum 16. Juni.

Barbara Bartelsen

Sudoku-Lösung aus dem letzten Heft:

9	6	2	3	8	7	5	4	1
1	8	7	4	9	5	3	2	6
5	3	4	1	2	6	7	9	8
6	7	9	8	3	4	1	5	2
8	2	5	9	7	1	6	3	4
3	4	1	6	5	2	8	7	9
2	5	6	7	4	8	9	1	3
7	1	3	2	6	9	4	8	5
4	9	8	5	1	3	2	6	7

Kirchliche Nachrichten



Kinder: Geschenke des Lebens jedes eine Welt für sich mit vielen Möglichkeiten und Kräften in sich

Kinder: ihre Entwicklung fördern ihnen etwas zeigen sie selbst entdecken lassen Stück um Stück die Vielfalt und Buntheit des Lebens

Kindern
einen sicheren Ort geben
(neben dem Zuhause)
wo Spiel und Freude,
Schwachheit und Angst
sein dürfen
und die Gemeinschaft
mitträgt und stärkt

Mit Gott groß werden.

40 Jahre haben wir einen solchen Ort bei uns.

Grund, ein Fest zu feiern mit Trommeln und Tanz.

m Samstag, den 21. Mai feiern wir das 40. Jubiläum unseres Kindergartens in Struxdorf! 40 Jahre gibt es den Kindergarten schon, hunderte von kleinen Dorfbewohnern aus Schnarup-Thumby, Struxdorf, Uelsby und früher auch Havetoft haben dort eine gute und

wertvolle Zeit verbracht, bevor es mit der Schule für sie losging.

Besonders für die Kinder wird der 21. Mai ein Trommeltag, eingeladen sind Kindergartenkinder, Ehemalige und alle Kinder, die Lust haben zu trommeln und zu singen (Beginn: 10 Uhr, bis ca. 11.30 Uhr). Jedes Kind bekommt eine Djembé in die Hand und lernt einfache Rhythmen zu spielen, angeleitet von Johnny Lamprecht's "Trommelzauber" aus Münster. Am frühen Nachmittag beginnt um 14.00 Uhr der offizielle Teil mit einem Festakt. Einige Gäste werden Grußworte sprechen. Anschließend, gegen 15.00 Uhr, bekommen ALLE Gäste eine Trommel in die Hand. Wir werden uns wundern, wie gut auch wir Größeren damit klarkommen! Gemeinsam mit den Kindern, die schon morgens getrommelt haben, gibt es ein Mitmachkonzert für alle. Ab 16 Uhr gibt es Kaffee und Kuchen, für die Kinder gibt es weitere Aktions-Angebote. Um planen zu können, bittet der Kindergarten um rasche Anmeldung (eigentlich bis 13. Mai) unter Telefon (04623) 72 65.

Am Samstag, den 28. Mai kommt der Chor der Gemeinschaft in der evangelischen Kirche aus Schleswig um 19.30 Uhr zu uns in die St. Johannis-Kirche, Thumby. Wolfgang Tismer hat mit dem Chor "Das Vaterunser in 12 Liedern" eingeübt. An anderer Stelle im Heft wird dieses Konzert umfassend angekündigt.

An **Christi Himmelfahrt (2. Juni)** findet der **Gottesdienst** um 10 Uhr in Struxdorf statt; an **Pfingsten** ist der **Gottesdienst** um 10 Uhr in Thumby, beide Gottesdienste werde ich leiten.

Freundliche Grüße sendet Ihnen Ihr Pastor

Christoph Tischmeyer

Auto Petersen

Kfz-Meisterbetrieb

Flensburger Str.37 / 24986 Satrup Tel. 04633 / 967939Fax. 04633 / 967266 Mail. autopetersen@t-online.de



Unsere Mai-Angebote

Klima-Service 1 inkl. Kältemittel nur

69,00€

Klima-Service 2 Desinfektion nur

39,00€

Klima-Service 3 Systemwartung mit Austausch der Trocknerpatrone, zzgl. der Trocknerpatrone) 119.00€

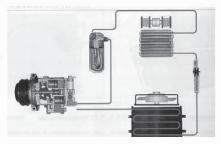
Nur Fachleute mit Sachkundezertifikat EG-Richtlinie 307 dürfen laut Gesetz an Pkw- Klimaanlagen arbeiten.

Wir gehören dazu.

Klimaanlagen brauchen Wartung! Schläuche, Dichtungen und Anschlüsse verlieren im Jahr 10 - 20 % Kältemittel R134A.

Damit die Anlage dauerhaft funktioniert ist eine optimale Füllung Vorraussetzung. Nur dann stimmen die Drücke in der Anlage und das

Kompressoröl kann richtig transportiert werden. Auch Abrieb und Feuchtigkeit müssen gefiltert / getrocknet werden. Klimaanlagenhersteller schreiben den Wechsel des Filter-Trockners alle 2 Jahre vor. Kompressoren die ständig mit Kältemittel unterversorgt und gegen zugesetzte Filter ankämpfen müssen. verursachen teure Schäden und hohe Folgekosten. Das muss nicht sein. Noch ein Tipp:



Schalten Sie Ihre Klimaanlage 5 Minuten vor Fahrtende aus. So kann der Verdampfer trocknen und Schimmel kann sich nicht ausbreiten. Die Schimmerwerte im Fahrzeug können die 1000- Fache Konzentration eines befallenen Altbaus erreichen.

Ich empfehle 1 mal im Jahr Klimadesinfektion mit Ultraschall. Das zersetzt die Keime und Sporen und sie bleiben gesund.

10 Punkte Urlaubscheck jetzt nur

14,95 €



DEKRA Hauptuntersuchung jeden Mittwoch 14:00 Uhr Abgasuntersuchung aller Fabrikate

www.autopetersen.de



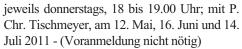
Stille & Meditation

Angebote in der Kreuzregion Angeln und darüber hinaus

Pastor Christoph Tischmeyer, Am Pastorat 1, 24891 Schnarup-Thumby, Tel.: 04623 – 380, E-Mail: christophtischmeyer@gmx.de Internet: www.stille-und-meditation.de

Offene Meditationsgruppe - Wege zur inneren Quelle

(Ankommen – Körperwahrnehmung - 2x 20 Minuten Sitzen in der Stille – dazwischen Bewegung – Schluss mit Lied, Gebet und Segen); Ort: Gemeindehaus Schnarup-Thumby,



TAIZÉ-Andachten in der Jakobus-Kirche Uelsby (mit P. Chr. Tischmeyer):

Zur Ruhe kommen. Sich nach innen wenden. Mit meditativen Gesängen aus Taizé und stiller Zeit.

freitags, 20.00 Uhr: am 10. Juni 2011 (im Juli und August sind keine Taizé-Andachten)

Für St. Johannis-Kirche gestiftet Acht Kerzenleuchter

Im April haben Joachim und Margrit Struck ihre Goldene Hochzeit gefeiert. Schon Monate vorher hatte Frau Struck eine sehr schöne Idee. Aus Anlass dieses besonderen Festes wollten die beiden für die Thumbyer St. Johannis-Kirche gern Kerzenleuchter für die vier großen Seitenfenster stiften. Frau Struck war bei verschiedenen Anlässen aufgefallen, dass die Kerzen in den Seitenfenstern eher provisorisch angebracht waren. Darum bat sie den Belliger Kunstschmied Charly Munnecke um einen Entwurf. Das daraufhin von ihm angefertigte Probestück fand sofort großen Anklang bei Ehepaar Struck und beim Kirchenvorstand. Pünktlich zur kirchlichen Feier am 21. April waren die acht wunderschönen Kerzenleuchter fertig und montiert. Ein Satz neuer Stumpenkerzen gehörte

ebenfalls zur Stiftung dazu.

Liebes Ehepaar Struck, der Kirchenvorstand bedankt sich im Namen der Kirchengemeinde für diese großzügige Stiftung! Die Seitenfenster der Kirche werden durch jeweils zwei Leuchter erheblich aufgewertet.

Geht man heute in die Kirche, hat man den Eindruck, die Kerzenhalter gehörten schon seit jeher dorthin, so gut passen sie an diese Stelle. Zwar wollte Ehepaar Struck diese Stiftung nicht an die große Glocke hängen. Ich habe aber darauf bestanden, zumindest an dieser Stelle eine Mitteilung und einen Dank veröffentlichen zu dürfen.

Pastor Christoph Tischmeyer, für den Kirchenvorstand Thumby-Struxdorf



Werner Petersen

† 06.04.2011

Für die lieben Worte und alle Zeichen der Freundschaft und Verbundenheit zum Heimgang meines lieben Mannes sage ich herzlichen Dank.

Die große Anteilnahme am Tod meines Mannes hat mich sehr bewegt. Ich danke besonders Herrn Pastor Tischmeier für seine einfühlsamen Worte und der Chorgemeinschaft für die Ausgestaltung der Trauerfeier. Ganz besonders danke ich jedoch der lieben Nachbarschaft in Thumby, die uns viele Jahre, bis in die letzten Tage, stets beigestanden hat.

Es bleiben uns Dankbarkeit und gute Erinnerungen.

Gerda Petersen und Familie



Ostangler Versicherungen

Ihr Ansprechpartner in Schaalby Hans-Jürgen Stamp, Tel. 04622 - 18 09 55

Ihr Ansprechpartner in Süderbrarup Hartmut Linke, Tel. 04641 - 986 30 14

Ihr Ansprechpartner in Satrup Volker Iwersen, Tel. 04633 - 96 66 67

www.ostangler.de

Nicht jeder Weusch geht in Erfüllung. Muss er auch wicht.

Aber wenn Sie sich Ihren Traum vom eigenen Auto, der eigenen Wohnung oder dem eigenen Laden erfüllt haben, dann passen wir darauf auf.

Damit Ihr Traum nicht zum Albtraum wird. Versprochen!

Chronikbericht (Teil 1) Dänische Minderheit in Thumby und Struxdorf



Nach den Abstimmungen im alten Herzogtum Schleswig im Februar und März 1920 blieb auf beiden Seiten der neuen Landesgrenze eine nationale Minderheit zurück, deren Bestreben darauf abzielte, die eigene Sprache und Kultur sowie die Verbindung zum jeweiligen "Mutterland" zu pflegen und zu erhalten. Nördlich der Grenze begannen die deutsch gesinnten Nordschleswiger sich im Deutschen Schulverein, im Deutschen Jugendbund und in der Nordschleswigschen Gemeinde zu sammeln. Südlich der Grenze wurden Den Slesvigske Forening (Schleswiger Verein) 1920, Dansk Skoleforening (Dänischer Schulverein) 1920, Den Slesvigske Kvindeforening (Der Schleswiger Frauenverein) 1922 und De Sydslesvigske Ungdomsforeninger (Südschleswigsche Jugendvereine) 1924 gegründet.

Bestehende Vereine wie z.B. die St. Knudsgilde 25.06.1169, Borgerforeningen (Bürgerverein) 1835 und Landboforeningen for Flensborg og omegn (Landwirtschaftlicher Verein für Flensburg und Umgebung) 1865 setzten ihre Arbeit fort. Alle diese Vereine hatten

ihren Arbeitsbereich hauptsächlich in und um Flensburg. Erst einige Jahre später konnte die Arbeit des Slesvigsk Forening und Dansk Sko-

leforening in den Landkreisen Flensburg, Schleswig und Südtondern aufgenommen werden. Erst nach dem Ende des Zweiten Weltkriegs wurden die zahlreichen Ortsvereine der um 1920-1925 gestifteten Vereine gegründet, dazu kamen die Ortsvereine des SSW (Südschleswigscher Wählerverein) als politische Vertretung der dänischen Minderheit – eine Auflage der englischen Militärregierung. Bis zu diesem Zeitpunkt hatte der dänische Kulturverein gleichzeitig

die politischen Ziele der Minderheit formuliert und vertreten. Am 25. September 1945 wurde der Südschleswigsche Verein Thumby-Struxdorf gegründet. Die Arbeit des Südschleswigschen Vereins war im § 2 der Vereinssatzung definiert: Stärkung der dänischen Sprache und Kultur sowie des Bewusstseins um Geschichte der schleswigschen Heimat und die Aufrechterhaltung der Verbindung mit den "Landsleuten" in Dänemark

1952 teilte sich dann dieser Ortsverein in zwei Vereine. Am 9. März 1952 gründeten 47 Mitglieder den Ortsverein Thumby. Versammlungen wurden seitdem in der 1946 eingeweihten Schulbaracke in Thumby abgehalten (heutiges Grundstück Meiereistr. 3 neben der ehemaligen Meierei, s. Foto). Nachdem die Schüler der Thumbyer Schule dann im Sommer 1956 zum neuen Schuljahr der Henrik Lassen Skolen in Struxdorf zugeordnet wurden, fand kein Unterricht mehr in Thumby statt. Die Schulbaracke wurde aber weiterhin für kulturelle Veranstaltungen des Südschleswigschen Vereins benutzt.

Volker Bock Der Bericht wird fortgesetzt.

Danksagung

Für die vielen Geschenke, Blumen und Glückwünsche anlässlich unserer "Gnadenhochzeit" möchten wir uns ganz herzlich bedanken.



Einen besonderen Dank sprechen wir Herrn Pastor Christoph Tischmeyer für die im Hause abgehaltene feierliche Andacht aus.

Mit großer Freude haben wir die Übermittlung der Glückwünsche und Geschenke der Gemeinde Schnarup-Thumby, der Amtsverwaltung Satrup und des Landes Schleswig-Holstein durch unseren Bürgermeister Martin Thomsen wahrgenommen.

Über das musikalische Ständchen der "Chorgemeinschaft Thumby-Struxdorf" haben wir uns sehr gefreut.

Herzlichen Dank sagen wir auch unseren Kindern und unserer Enkelin für die Durchführung und Gestaltung dieser schönen Feier.

Wir sind froh und glücklich, dass wir diesen Festtag erleben durften.

Adolf und Anne Callsen, Fallsiek

Landfrauen Ekebergkrug Afrika-Vortrag

Am 6. April konnte die Vorsitzende Sunhild Andresen 58 Landfrauen und Gäste im Dörps- und Schüttenhus Hollmühle begrüßen. Nachdem wir uns mit

einem Imbiss gestärkt hatten, gingen wir auf eine große Reise - nach Afrika. Birger Jansen aus Flensburg berichtete mit einem sehr lebendigen Bilder-Vortrag über Landschaftsformen. Wildtiere und Menschen Afrikas, Drei Monate von Juni bis August reiste Birger Jansen per Anhalter und mit öffentlichen Verkehrsmitteln durch das große und vielen wohl unbekannte Land. Zu zweit waren sie gestartet von der Insel Sansibar. Mit der Fähre ging es nach Tansania, weiter durch Staub und Busch nach Sambia. Gewaltige Eindrücke schilderte er vom Viktoriawasserfall. Namibia - dort durchstreiften sie die Wüste bis zur Kiiste.

Sie besuchten auch die Kolmannskuppe – eine Diamantenmine – diese stammte noch aus der Kolonialzeit. Von der Kalahariwüste in Boswana hatte er wunderschöne Aufnahmen mit verschiedenen

Lichteinfällen gemacht. Beeindruckend waren auch die vielen Tieraufnahmen, die nur gelungen sind, weil man alleine mit Auto durch das riesige Gebiet gefahren ist, was mit vielen Hindernissen und Gefahren verbunden war. Am südlichsten Punkt angekommen, wo Atlantik und Indischer Ozeane aufeinander treffen, hatte man vom Tafelberg aus einen Blick auf Kapstadt. Zum Abschluss hieß es: Wunderschönes Afrika. Silke Christiansen dankte Birger Jansen für den Vortag und wünschte einen guten Heimeg.

Die Vorsitzende gab drei Termine bekannt. Am 3. September die Landesgartenschau in Norderstedt, am 15.Oktober einen Vortrag über Patientenverfügung. Zusätzlich strebt sie an, eine Gruppe "Junger Frauen" ins Leben zu rufen.

Barbara Bartelsen

Angeliter Tischlerei



Jens Prüß

Büro in Uelsby: Dorfstraße 6 Tel. 04623/183956 Fax 04623/183957

Werkstatt in Uelsby: Böklunder Str. 1 Mobil 0171/1046580

Holztreppen

Fenster und Türen aus Kunststoff + Holz

Fußbodenverlegung
Trockenbau

Küchenbau Möbelbau

gung und sonniges Wetter.

Eure

Freiwillige Feuerwehr Schnarup-Thumby

FFW Schnarup-Thumby Fahrradrallye zu Himmelfahrt

ie FFW Schnarup-Thumby veranstaltet auch im diesem Jahr wieder eine Fahrradrallye für jung und alt. Am Donnerstag, d. 02.06.2011, ab 10.00 Uhr kann gestartet werden. Die Strecke beträgt etwa 10 km. Unterwegs müssen wieder Fragen beantwortet und Spiele bewältigt werden. Den Gewinnern stehen viele schöne Preise bereit. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Start und Ziel ist das FFW-Gerätehaus an der "alten Schule". Wir freuen uns auf eine rege Beteili-

Konfirmation in Thumby am 1. Mai 2011



Konfirmiert wurden (Reihen von oben nach unten, links nach rechts): Felix Petersen, Thumby; Melf Sacht, Thumby, Christin Andersen, Thumby; Sören Sacht, Thumby; Yvonne Hansen, Thumby; (P. Tischmeyer), Wencke Schlotfeldt, Thumby; Levke Jensen, Mohrkirch; Johanna Enkhardt, Havetoftloit.



Kartoffelhof Lausen



Spargel, Schinken, Hollandaise

Kartoffeln, Gemüse, Honig, Eier und Obst

im Hofladen:

IIII nonauen

Öffnungszeiten:

Mo - Fr: 8.00 - 12.00 Uhr 14.00 - 18.00 Uhr

Sa: 9.00 - 12.30 Uhr

24401 Böelkamp - Telefon 0 46 41 / 98 82 15 - Fax 98 82 70

Oldimer-Parade brachte den Baum Maibaum aufgestellt

Zum achten Mal wurde in Schnarup-Thumby diesmal der Maibaum aufgestellt. Dieses Ereignis ist damit schon fast Tradition, stellte Bürgermeister Martin Thomsen in seinem Grußwort an die zahlreichen Besucher auf dem Schulvorplatz fest.

Eine Oldtimer-Parade beachtlichen Umfangs begleitete den Maibaum auf den Platz. Nicht nur landwirtschaftliche Fahrdas man sich für einen solchen Anlass wünschen kann: Sonne, blauer Himmel und blü-



zeuge, sondern auch alte Zweiräder und Stra- hende Bäume im frischen Grün.

Benkreuzer waren in dem Korso zu bewundern.

Dann wurde der Schmuck an den Baum gelegt, und routiniert richtete die Freiwillige Feuerwehr



Die SG Thumby und die Schnarup-

Thumbyer Feuerwehr hatten wieder alles perfekt organisiert. So konnten die Besucher auf dem windgeschützten Schulvorplatz in der

Schnarup-Thumby den Baum schließlich auf. wärmenden Abendsonne bei Gegrilltem und Das alles geschah bei dem schönsten Wetter, einem Getränk, zum Beispiel einem Glas Mai-



bowle, einen gemütlichen Klönschnack halten. Natürlich hatten auch die vielen Kinder ihren Spaß, insbesondere wenn sie in einem der Oldtimer-Fahrzeuge mitfahren konnten.

Einen herzlichen Dank an alle Organisator(inn)en für diesen schönen Abend.

Ulrich Barkholz

Den Tag unserer

Goldenen Hochzeit

haben wir bei strahlendem Sonnenschein feiern dürfen. Für die vielen Glückwünsche. Blumen und Geschenke, für alle Festbeiträge in Wort und Gesang, den wunderschönen Kirchenschmuck und die Girlande am Haus ein herzliches Dankeschön.

Jochen und Margrit Struck

Großes Spektakel im Dorf Hühnermörder-Rennen

Mont doch an Ostern zu uns hoch, am Ostersamstag ist Hühnermörder-Rennen im Dorf." Als Claus Koss aus Schnarup-Thumby, Ortsteil Köhnholz, bei den Freunden in Frankfurt am Main anrief, löste

das bei diesen erst mal großes Erstaunen aus. "Hühnermörder-Rennen, was ist denn das?" wollten die Frankfurter wissen. Claus Koss erklärte: "Das ist ein Rennen auf der Wiese unseres



Bürgermeisters Martin Thomsen direkt hinter unserem Haus mit Geländemotorrädern mit kleineren Motoren, die gerade mal reichen, um Hühner zu jagen. Daher der Namen des Rennens. "Die Freunde kamen dann bereits am Donnerstag, um noch ein

paar ruhige und sonnige Stunden auf dem Bauernhof im Norddeutschen zu verbringen.

Spätestens am Samstag um 14 Uhr war es dann mit der ländlichen Stille vorbei:

Geknatter von Zweitaktmotoren beendet für einige Stunden die Idylle.

Pünktlich starten die Veranstalter vom MSC Angeln das freie Rennen für Kinder, zehn Kids schwingen sich auf ihre Rennmopeds. Mit dabei ist auch Jonas (11). aus Köhnholz, dessen Papa Claus-Erich Paulsen das Rennen mit organisiert hat und der später selbst im Rennen der Erwachsenen mitfährt. Was fasziniert Jonas am Rennsport? "Die Geschwindigkeit und dass ich alle meine Sorgen vergessen kann", antwortet der Schüler.

Jonas jagt auf seiner 19 PS starken Maschine wie ein Irrwisch über die Wiese, auf der bald wieder die Kühe grasen werden und ist kaum zu bremsen. Doch Thorsten Müller vom veranstal-

tenden MSC Angeln erklärt: "Hier kommt es nicht auf Wettbewerb und die Geschwindigkeit an und auch der Sieger ist uninteressant, die Kinder sollen vielmehr den fairen Umgang miteinander lernen. "Natürlich spiele auch Verständnis für Technik und Physik eine Rolle

und sie lernen das Verhalten ihrer Maschinen kennen, Damit tun sie sich später im Straßenverkehr leichter." Der Jugendarbeit komme bei dem Verein eine große Rolle zu.



ergänzt Paulsen, der zwischendurch immer mal nach seinem Sohn späht, der seine letzten Runden an diesem Nachmittag dreht und wie die anderen auch gerne noch auf dem abgesteckten Parcours um die Wiese kreisen würde. Im kleinen Fahrerlager herrscht danach Hochbetrieb: Da wird geschraubt, was das Zeug hergibt. "Das Schrauben an den Rennmaschinen macht halt Spaß", gesteht Paulsen. Die Kinder würden damit früh an die Technik herangeführt.

Mittlerweile hat sich bei Koss das halbe Dorf auf der Terrasse versammelt, wo bei Kaffee und Kuchen und bei bester Sicht das

Rennen beobachtet werden kann. Zwei Jugendliche drehen auf ihren Quads die Runden. Draußen auf dem Hof fährt ein Motorradclub aus Hamburg vor, der im Internet von der Veranstaltung gehört hat und sich die Rennen anschauen möchte. Inzwischen haben sich bis zu 300 Menschen um die Wiese versammelt, das Ganze nimmt den Charakter eines Dorffestes ein. Vor der Würstchenbude gibt es eine Warteschlange. Thorsten Müller erzählt: "Uns machen diese Veranstaltungen einen Riesenspaß. Im vergangenen Jahr haben wir fünf Rennen organisiert, in diesem Jahr ist dies die zweite Rennveranstaltung."

Dann erfolgt das Erwachsenen-Rennen. Auf dem offiziellen Programm steht für 16.45 Uhr der Einmarsch der Gladiatoren für das Eineinhalb-Stunden-Rennen in Köhnholz. Mit Vorstellung der Fahrer, die einzeln vorbeirollen und die Wertungsrichter grüßen.. Um 17 Uhr gibt Klaus-Erich Paulsen dann mit der Sankt-Pauli-Flagge das Startzeichen und 27 Fahrer gehen auf die Rennstrecke, zunächst im geschlossenen Pulk, dann immer mehr ausei-

Reiner Dohme Versicherungsmakler

alle Versicherungsgesellschaften -Betreuung - Schadenservice - Tarifvergleich -

Schleswiger Strasse 76 • 24986 Satrup Fon 0 46 33 - 1672 Fax 0 46 33 - 966 240

Mobil 0173 90 98 003

Email reiner.dohme@t-online.de

nander gezogen. Somit ist genug Platz für Überholmanöver.. Zwischendurch wechseln die Fahrer in den Zweierteams. Gewonnen hat. wer am Schluss die meisten Runden auf dem mittlerweile staubigen Kurs zurückgelegt hat. Nach einem spannenden Rennen stehen dann schließlich Jörg von Rönn mit Partner Jan Jansen mit 99 gefahrenen Runden ganz oben auf dem Siegertreppchen, gefolgt vom Team Ole Henningsen und Thorben Backen sowie Kai Paulsen und Sven Lorentzen auf Rang Drei. Als die Dunkelheit anbricht, ist die Feier am Osterfeuer am Rande der Wiese, ein eindrucksvoller Abschluss für einen ereignisreichen Tag. Am nächsten Tag hatte das Organisationsteam um Paulsen und Müller, die übrigens beim Rennen einen fünften Platz belegten, noch alle Hände voll zu tun. Die abgefahrene Wiese bedarf noch der intensiven Pflege und eines kräftigen Landregens, um wieder als saftige Weide dienen zu können.

Claus Koss

Mobile Tischlerei

Tischlermeisterin Birgit Martius Ekeberger Str. 4, 24891 Hollmühle Mobil: 0162 – 2 06 54 18 Telefon: 04623 – 18 99 74



Reparieren statt wegwerfen Montagen an Land und an Bord

fachgerecht, schnell, zuverlässig auch bei "Kleinigkeiten"

Sozialverband Satrup/Thumby Busfahrt ins Kloster

Der Mai ist gekommen, die Bäume schlagen aus, Da bleibe, wer Lust hat, mit Sorgen zu Haus: Wie die Wolken wandern am himmlischen Zelt. So steht auch mir der Sinn in die weite, weite Welt. (Emanuel Geibel 1815-1884)

Tir wollen nicht wandern, sondern mit V dem Bus fahren, und zwar am Freitag, d. 27. Mai 2011 nach Missunde zum Kaffeetrinken mit anschließendem Besuch des St.-Johannis-Klosters in Schleswig. Wir werden die Klosteranlage und den Bibel-Garten besichtigen. Abfahrt in Satrup um 14 Uhr am Zob, Rückkehr gegen 17,30 Uhr, Kosten 12€. Verbindliche Anmeldung bitte bis zum 20. Mai. Tel.: 04633-968422 oder 04623-386.

Im Juni frühstücken wir nicht in der "Alten Schule". Wir laden am Pfingstsonntag, d. 12. Juni 2011, um 10 Uhr zum Frühstück ins "Schabernack" in Havetoftloit ein. Kosten f. Mitglieder: 6,00€ - für Gäste 12,00€. Verbindliche Anmeldung bitte bis zum 30. Mai. Tel.: 04633-968422 oder 04623-386.

An unseren Veranstaltungen kann jeder teilnehmen. Gäste sind immer willkommen! Herzliche Griße vom Vorstand!

Frank's Kaffeevollautomaten-**Werkstatt Brarupholz**



An- u.Verkauf von neuen und gebrauchten Kaffeevollautoma-

Service an fast allen Automaten

Ersatzteilbeschaffung

Service-Aufträge zu vereinbarten Festpreisen

Tel.01744673792

e-Mail: tasskaffe@t-online.de http://tasskaff.bplaced.net Frank Burgdorf

Gemeinde Schnarup-Thumby Einwohnerversammlung

m Montag, 6. Juni 2011, um 19:30 Uhr findet im Dörpskrog "Zur Kastanie" in Erna Anstett Schnarup-Thumby eine Einwohnerver-

> sammlung statt. Haupt-Tagesordnungspunkt: Information über die Planung zur Errichtung eines Windparks im Ortsteil Schnarup. Weiterer Tagesordnungspunkt: Verschiedenes.

> > Martin Thomsen, Bürgermeister



ODEFEY & SOHN

Natursteinarbeiten · Grabmale

Sterup

Süderbrarup

Schulstr.

Holmer Str.

2 0 46 37 - 18 06



Kirchengemeinde und Seniorenclubs Busausflug nach Ratzeburg

m Donnerstag, den 9. Juni 2011 findet von 8.00 – ca. 19.00 Uhr ein Seniorenund Gemeindeausflug nach Ratzeburg statt. Veranstalter ist die Kirchengemeinde Thumby-Struxdorf/Pastor Tischmeyer zusammen mit den Seniorenclubs Schnarup-Thumby und Struxdorf. Um 8.00 Uhr ist Abfahrt von der Alten Schule, Thumby aus. Nach Ankunft in Ratzeburg besichtigen wir um 10.30 Uhr den Dom, eines der großartigsten Bauwerke der romanischen Kirchenbauepoche in Norddeutschland. Anschließend besteht die Möglichkeit, die Paramenten-Weberei anzusehen, die im hinteren Teil des Domes liegt. Sie ist vom Kreuzgang aus zugänglich. Nach dem gemeinsamen Mittagessen geht es weiter mit einer Schiffsfahrt auf dem Ratzeburger See. Kaffee und Eis gibt es dann im berühmten Eis-Kaffee Pelz. Wir rechnen mit Kosten pro Person von ca. 38,00 € (keinesfalls mehr, eher etwas weniger, wenn wir den Bus voll besetzen können). Zurück in Thumby sind wir gegen 19.00 Uhr. Es sind noch ein paar Plätze frei, auch für Jüngere! Anmeldungen bitte bei Pastor Tischmeyer (Tel. 380) oder bei Gerda Zielke (Tel.: 306).

Pastor Christoph Tischmeyer

Der Tag der Konfirmation

war wunderschön. Ich habe

mich sehr über die

zahlreichen Glückwünsche

und schönen Geschenke

gefreut.

Ganz herzlichen Dank auch

im Namen meiner Eltern!

Vören Vacht

PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE

3

MARKUS BESKIDT

Krankengymnastik • Massage Flensburger Str. 26a • 24986 Satrup Telefon 0 46 33 / 13 85

Kinesio-Taping Akupressur

VEU: AK

Krankengymnastik
Massage
Trainingstherapie
an KG-Geräten
Fango
Eisbehandlung
Stäbchenmassage
Fußreflexzonenmassage
Manuelle Lymphdrainage
Craniosacral Therapie
med. Fußpflege
Solarium

Hausbesuche

Liederabend der Chorgemeinschaft Gute Mischung

Die Mischung des Liederabends der Chorgemeinschaft Thumby-Struxdorf mit konventionellem Liedgut, Rockband, weltlicher und geistlicher Musik sowie Solisten und Aktion mit dem Publikum war gewagt – und gelang.

Die Begrüßung der Vorsitzenden Irene Nielsen war wie eine selbsterfüllende Prophezeiung: "Es bleibt mir nur noch zu wünschen, dass die verschiedenen Töne zum Klingen kommen und dass sie immer im Einklang mit uns sind."

Die Chorgemeinschaft eröffnete mit einem Dreierset zum Thema "Lenz" – einem Wort, dem Chorleiterin Heinke Andresen eine gewisse Altertümlichkeit zusprach, da es praktisch nur noch in der Lyrik als Synonym für Frühling vorkommt. Dieser Interpretation entsprach das Volkslied "Nun will der Lenz uns grüßen". Dann öffnete "Veronika, der Lenz ist da" die Evergreenschublade. Und "Komm holder Lenz" aus den vier Jahreszeiten von Haydn war wohl das anspruchsvollste Gesangsstück des Abends.

Mit "Hurra die Schule brennt" meldete sich die Jugendband Struxdorf mit ganz anderen Tönen. Neue Deutsche Welle, sanfte Rockmusik, moderne Pfadfinderlieder und gemeinsame Musik mit den Chören waren ihre Kennzeichen. Die Band existiert seit einem Jahr,



kommt aus der Pfadfinderschaft und besteht aus Eric Jaeger, Jeldrik Munnecke, Marit und Gesa Schöpel sowie Jonas Zimmermann, der seinen 16. Geburtstag opferte, um beim Liederabend mitspielen zu können. Dafür sang ihm der gesamte Saal ein Geburtstagslied.

Der gemischte Chor Twedt unter Leitung von Oliver Brendicke hatte es im ersten Moment schwer, wieder die richtige Lautstärke an die Ohren der Zuhörer zu bringen. In einem ersten Block interpretierten sie Evergreens. Im zweiten Teil wurde es kirchlich. Ein Psalmlied aus Israel und eine Coverversion von "Geh aus mein Herz" – beide in einer plattdeutschen Fassung – öffnete die Herzen der Zuhörer im vollbesetzten Saal des Dörpskrog "Zur Kastanie".

Eingeschoben in das Programm verzaubert Querflötistin Evelyn Lutzke das Publikum. Die "Nachtigallenserenade" – die nicht einmal



auf dem Programm stand – und die "Zigeunermusik" zeigten, was eine Querflöte so alles kann, wenn die richtige Frau hineinbläst. Begleitet wurde sie von Annegret Petersen am Klavier, die auch einigen Chorvorträgen Stabilität gab.

Kennzeichnend für die Liederabende unter dem Leitspruch "Chorsingen macht Freu(n)de" sind die gemeinsamen Musikstücke der Vortragenden mit dem Publi-

kum. Diese Kombination war an diesem Abend so positiv, dass die stellvertretende

Vorsitzende Elfriede Wegener massiv Werbung für die Chormusik machen konnte und alle Anwesenden zu einer kostenlosen Probestunde am Dienstag um 19.45 Uhr einlud.

Im Verlauf des Schlussvortrags, dessen Höhepunkt die "Ode an die Freude" von Beethoven war, erhielt Hans-Peter Bruhn die goldene Ehrennadel des Deutschen Sängerbundes für 60 Jahre aktive Chorarbeit.





Imbiss Point Böklund

Schulstr. 1a 24860 Böklund Inhaber: Fleischermeister Stephan Fischer

Anrufen - Bestellen

Tel. 04623/1313

Abholen - Geniessen

Unsere Öffnungszeiten

Täglich wechselnder Mittagstisch:
Montag bis Freitag: 11 bis 13.30 Uhr
Mittwoch bis Montag: 17 bis 22 Uhr
Dienstag Abend geschlossen
Kein Mittagstisch am Samstag & Sonntag

Termine -Termi	ne - Termine - Termine - Termine							
So, 15.05.11 10:00	Gottesdienst, P.i.R. Michael Möbius, St. Johannis-Kirche/Thumby							
Mo, 16.05.11	Müllabfuhr "Grüne Tonne"							
Mo, 16.05.11	Bücherbus: 11:15 Bellig; 11:35 Hollmühle; 15:10 Schnarup-							
	Thumby; 16:00 Struxdorf, Kiga; 16:35 Ekebergkrug							
Mo, 16.05.11 19:30	Schnarup-Thumby: Sitzung der Gemeidevertretung							
	Dörpskrog "Zur Kastanie"							
Mo, 16.05.11 20:00	Gemeindevertretersitzung Struxdorf, Dörps- un Schüttenhus							
Mi, 18.05.11 19:00	TSV Struxdorf: Fahrradspaß Claus-Brix-Haus							
Do, 19.05.11 20:00	Offener Gesprächskreis Pastorat Thumby, Gemeindehaus							
Fr, 20.05.11	Müllabfuhr "Gelber Sack"							
Sa, 21.05.11	40jähr. Kindergarten-Jubiläum mit "Trommelzauber"							
	Kindergarten Struxdorf							
Sa, 21.05.11 10:30	Diamantene Hochzeit Lisa & Karl Peter Andresen							
So, 22.05.11 10:00	Gottesdienst St. Georg Kirche Struxdorf							
So, 22.05.11 10:00	Dänische Gemeinde feiert Goldene Konfirmation							
	St. Johannis-Kirche/Thumby							
Mo, 23.05.11	Sparclub Thumby: Leerung							
Di, 24.05.11	Müllabfuhr Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl.,							
	nur in Struxdorf Müllabfuhr Schwarze 4-wöch.							
Do, 26.05.11 11:00	Schadstoffmobil "Alte Schule" in Thumby							
Do, 26.05.11 14:30	Senioren Struxdorf: Spielenachmittag Claus-Brix-Haus							
Do, 26.05.11 20:00	Bibelstunde Pastorat Thumby, Gemeindehaus							
Sa, 28.05.11 11:00	Flohmarkt Kinderblockhaus Kunterbunt							
Sa, 28.05.11 19:30	Chorkonzert für Japan St. Johannis-Kirche/Thumby							
So, 29.05.11 10:00	Gottesdienst mit Abendmahl St. Johannis-Kirche/Thumby							
So, 29.05.11 19:00	JKS Struxdorf: Tanzkurs "Disco-Fox ", Dörps- un Schüttenhus							
Mi, 01.06.11 16:00	Schützen Hollmühle: Dorfpokalschießen , Dörps- un Schüttenhus							
Mi, 01.06.11 19:00	TSV Struxdorf: Fahrradspaß Claus-Brix-Haus							
Do, 02.06.11 10:00	FFW Schnarup-Thumby: Fahrradrallye , "Alte Schule" in Thumby							
Do, 02.06.11 10:00	Gottesdienst zu Christi Himmelfahrt St. Georg Kirche Struxdorf							
Sa, 04.06.11	Achtung Terminverschiebung: Müllabfuhr "Gelber Sack"							
So, 05.06.11 10:00	Gottesdienst mit Abendmahl St. Georg Kirche Struxdorf							
So, 05.06.11 19:00J	KS Struxdorf: Tanzkurs "Disco-Fox ", Dörps- un Schüttenhus							
So, 05.06.11 19:30	Probe Sonntagssänger Dörpskrog "Zur Kastanie"							
Mo, 06.06.11	Sparclub Thumby : Leerung							
Mo, 06.06.11 19:30	FrauenWerksGespräche Pastorat Thumby, Gemeindehaus							
Mo, 06.06.11 19:30	Schnarup-Thumby: Einwohnerversammlung,							
	Dörpskrog "Zur Kastanie"							
Di, 07.06.11	Müllabfuhr Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl.,							
	nur in Schnarup-Thumby Müllabfuhr Schwarze 4-wöch.							
Do, 09.06.11 08:00	Tagesfahrt nach Ratzeburg mit Kirchengemeinde u. Senioren							
Do, 09.06.11 14:30	Senioren Struxdorf: Spielenachmittag Claus-Brix-Haus							
Do, 09.06.11 20:00	Bibelstunde Fam. Assenheimer, Thumby West							

Termine - Termine - Termine - Termine - Termine

Fr, 10.06.11 18:00	Redaktionskonferenz und Anzeigenschluss wwwww					
Fr, 10.06.11 20:00	Taize - Andacht St.Jacobus Kirche/Ülsby					
So, 12.06.11 10:00	Gottesdienst zu Pfingsten St. Johannis-Kirche/Thumby					
Di, 14.06.11	Achtung Terminverschiebung: Müllabfuhr "Grüne Tonne"					
Mi, 15.06.11 16:00	Feuerwehrpokalschießen Dörps- un Schüttenhus					
Mi, 15.06.11 19:00	TSV Struxdorf: Fahrradspaß Claus-Brix-Haus					
Do, 16.06.11 15:00	Senioren Nachmittag Dörps- un Schüttenhus					
Do, 16.06.11 18:00	Meditationsgruppe Pastorat Thumby, Gemeindehaus					
Do, 16.06.11 20:00	Offener Gesprächskreis Pastorat Thumby, Gemeindehaus					
Fr, 17.06.11 18:00	Teilamtsübung, FFW Ekeberg und Struxdorf					
	Dörps- un Schüttenhus					
Fr, 17.06.11 19:00	FFW Schnarup-Thumby: Feuerwehrabend , Sportplatz Thumby					
Sa, 18.06.11	Struxdorf: Kinderfest Dörps- un Schüttenhus					
Sa, 18.06.11	Achtung Terminverschiebung: Müllabfuhr "Gelber Sack"					
Sa, 18.06.11	Heute erscheint ein neues wwwww					
Sa, 18.06.11 10:00	Schnarup-Thumby: Kinderfest mit Spielen und buntem Nachmittag					
	Sportplatz in Thumby					
Sa, 18.06.11 19:00	FFW Ekeberg und Struxdorf: Jubiläumsparty					
	Dörps- un Schüttenhus					
So, 19.06.11 10:00	Schnarup-Thumby: Kinderfest-Frühschoppen					
	Dörpskrog "Zur Kastanie"					

RESTAURANT DÖRPSTUV

Hauptstraße 61 – 24405 Mohrkirch – Telefon 04646/411 oder 990068

Öffnungszeiten täglich ab 18 UhrMontag Ruhetag. sonntags ab 9,30 bis 11,30 Uhr tolles Frühstücksangebot und ab 18 Uhr a la Carte

schollenfilets überbacken mit tomate-mozarella, dazu bratkartoffeln $12,50 \in$

scholle" blankeneser Art" mit nordseekrabben und pilzen, dazu bratkartoffeln 13,95 €

in der spargelsaison bieten wir ihnen deutsche spargelvariationen und viele andere leckereien für ihren pfingstausflug am pfingstsonntag ab 10 uhr

- rustikaler pfingstbrunch - in der dörpstuv bitte melden sie sich rechtzeitig an!

Schietsammeln in Schnarup-Thumby Unrat auf dem Rückzug



Leider folgten nur wenige dem Aufruf des BUA (Bau und Umweltausschuss der Gemeinde Schnarup-Thumby). Ob es nun am schönen Wetter lag oder einfach nur an der "Unlust" unserer Mitbürger, das steht wohl in den Sternen. Die etwa 15 aktiven Schietsammler hatten jedenfalls ihren Spaß. Volker Ohlsen begrüßte alle Anwe-

senden. Bei schönstem Sonnenschein wurden alle Gemeindestraßen in mehreren

Gruppen abgelaufen. So konnte man bei einem Spaziergang gleichzeitig was für die Umwelt machen. Plastikflaschen, Papier, Folien und vereinzelt auch Flachmänner wurden aufgelesen. Die Ausbeute war erfreulicherweise sehr gering. Somit ist der Container im XXL-Format fast leer geblieben. Nach getaner Arbeit stand dann ein Imbiss

bereit, um sich zu stärken Bei Getränken und heißer Wurst wurde in geselliger Runde die Aktion beendet. Vielen Dank an alle Helfer, ob groß oder klein, und den Besitzern der Fahrzeuge, die wie jedes Jahr immer mit dabei sind.

> Für den BUA Heiko Koll



Kfz-Meisterbetrieb Gewerbestraße 17 24392 Süderbrarup Telefon 0 46 41 - 23 23 Telefax 0 46 41 - 24 24



Deine auch?



- Mehrmarkenwerkstatt
- Modernste Technik
- Qualifiziertes Fachpersonal
- Kompetenter Service
- Waschcenter

Ständig preiswerte Markenreifen! 0 46 41/23 23

Hiermit möchte ich mich
auch im Namen meiner
Eltern
für die Glückwünsche
und Geschenke zu meiner
Konfirmation
herzlich bedanken.

Johanna Enkhardt

Havetoftloit

Vielen lieben Dank!

Ich habe mich über die vielen
Glückwünsche und Geschenke anlässlich meiner Konfirmation sehr gefreut und möchte mich hiermit bei allen, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich bedanken.
Es war ein wunderschöner Tag!

Felix Petersen

Der Fachbetrieb rund um die Elektrotechnik

Gerhard Pehl Elektrotechnik

- Elektroinstallationen
- Photovoltaikanlagen
- Wärmepumpenheizung
- Beleuchtungsanlagen

- Netzwerktechnik
- Fernsehempfangsanlagen
- Uberwachungs- und Alarmanlagen
- Elektrogeräte-Reparatur

Große Straße 8a · 24392 Süderbrarup Tel. 0 46 41 / 10 01 · Fax 0 46 41 / 10 11 pehl-suederbrarup@t-online.de www.gerhard-pehl-elektro.de

MIELE- und Liebherr-Vertrieb



Schützenverein Hollmühle Einladung: Dorfpokalschießen

Zum 26. Dorfpokalschießen 2011 im Dörps- un Schüttenhus laden wir recht herzlich ein. Das Schießen findet am Mittwoch, den 1. Juni von 16.00 Uhr bis 21.00 Uhr statt.

FZ Mohrkirch – Alte Schule Jeden Sonntag drei Gänge

Teilnahmebedingungen:

Die Mannschaften können sich aus allen denkbaren Vereinigungen bilden, Z.B. aus Sparten des TSV Struxdorf, Straßengemeinschaften, Sparclubs, Feuerwehren, Gesangvereinen etc. Eine Mannschaft besteht aus fünf Teilnehmern, von denen die vier Besten in die Wertung kommen. Es können mehrere Mannschaften unter einem Namen starten und ieder Teilnehmer darf in mehreren Mannschaften antreten. Das Startgeld beträgt 3,- € pro Teilnehmer. Jeder Schütze verfügt über 13 Schuss Luftgewehrmunition (5 Probe-, 5 Wertungsschüsse und drei Schüsse auf eine Glücksscheibe). Das ermöglicht allen Teilnehmern. den Pokal zu gewinnen. Die Pokalübergabe erfolgt direkt im Anschluss an das Schießen (ca. um 22.00 Uhr). Für eventuelle Rückfragen steht Hans – Peter Hansen, Tel.: 04623/ 2818654 zur Verfügung.

Um einen reibungslosen Ablauf zu gewähr-

Anmeldecoupon für das Dorfpokalschießen 2011

Mannschaftsname:

1._____

2._____

2

Bitte bis zum 29. Mai 2011 beim "Dörps – un Schüttenhus Hollmühle" abgeben, oder per Fax an den Schützenverein Hollmühle schicken Fax. Nr. **04623 185473**

FZ Mohrkirch – Alte Schule

Krämersteen 3 · Mohrkirch · An der L 23

leisten und eventuelle Wartezeiten zu vermeiden, bitten wir um vorherige Anmeldung mit dem beigefügten Coupon.

Danke!

Der Vorstand

Café Krog Blick auf die Schlei Kaffee, Kuchen, Kunst und mehr

Kirchenholz 13 · 24897 Ulsnis Tel.: 0 46 41 · 989 00 Fax: 0 46 41 · 98 90 29

www.cafe-krog.de Montag tägliche Öffnungszeiten 9.00 - 19.00 Uhr



Montag Ruhetag

Komfortable **Hotelzimmer** in wundervollem Ambiente täglich reichhaltiges **Frühstück** Individuelle Ausrichtung von **Familien- und Betriebsfesten**

milien- und Betriebsfester Seminarmöglichkeit

besondere Geschenkideen für "Leib und Seele" finden Sie in der **Kunstscheune** "Krog's Art"



Jubiläumswoche 15. - 19.06.2011



Die Feuerwehren in Ekeberg und Struxdorf wurden im Jahre 1886 gegründet, bestehen also seit 125 Jahren. Dieses Jubiläum wollen wir gemeinsam feiern. In der Festwoche vom 15. bis 19. Juni 2011 werden am und im Dörps- un Schüttenhuus Hollmühle (DUS) zahlreiche Veranstaltungen stattfinden, zu denen wir euch recht herzlich einladen! Eure Feuerwehren

Mittwoch

Ab 16.00 Uhr – <u>Feuerwehrpokalschießen</u>, Wurst und Fleisch vom Grill

Donnerstag

15.00 Uhr – <u>Senioren-Nachmittag</u> Kaffee und Kuchen von den Landfrauen, Feuerwehrgeschichten mit Johannes Jessen, Liederreigen mit dem Silleruper Chor

Ab 18.00 Uhr – <u>Behördenschleßen</u>, Wurst und Fleisch vom Grill

Freitag

Tellamtsübung der Feuerwehren des "alten" Amtes Böklund: 18.00 Uhr am DUS, danach Übung am Sägewerk Mangelsen; Zuschauer/innen sind herzlich willkommen! Später Auswertung und Ehrungen im DUS, Erbsensuppe und "Bertis Knusperhähnchen", Popband der Feuerwehr Böklund

Samstag

Beim Kinderfest am Claus-Brix-Haus informiert die Feuerwehr nachmittags über Gefahren im Haushalt.

Ab 19.00 Uhr große Jubiläumsparty im und um's DUS herum mit DJ Arnold, Imbiss-Wagen und leckeren Getränken

Sonntag

Ab 9.00 Uhr <u>Umzug</u> der Firehouse Jazzband durch's Dorf

10.30 Uhr <u>Festgottesdienst</u> im DUS mit Pastor Christoph Tischmeyer, musikalische Begleitung durch Tanja Dohme und die Firehouse Jazzband

anschließend <u>Frühschoppen</u> mit der Firehouse Jazzband und der Popband der Feuerwehr Böklund, Wurst und Fleisch vom Grill und Getränken

IKS-Ausschuss Struxdorf Boßeln für Kinder



In diesem Jahr haben sich an der Aruper Bushaltestelle 23 Kinder zum Boßeln Herzlichen Dank an alle Helfer! getroffen. Auf vier Mannschaften verteilt machten wir uns auf den Weg mit den

Boßelkugeln. Es gelangen so einige weite Würfe, wobei gut auf die Kugeln aufgepasst wurde, dass sie nicht im relativ hohen

Gras oder im Teich verloren gingen (wie es bei den Erwachsenen schon passiert sein soll). Von der Stärkung zwischendurch kamen die Getränke am Besten an, weil es soo warm war, wie selten beim Boßeln. So waren die meisten am Schluss auch ziemlich erledigt und freuten sich über Saft und Brötchen bei Katharina im Dörps- un Schüttenhus.

Simon – mit 4 Jahren unser jüngster Teilnehmer- hat die Strecke nichts ausgemacht. Er wollte anschließend

sogar noch Fußball spielen!

Silke Andresen

SAMSTAG 21. MAI 2011

TROMMEL-**ZAUBER**

Beginn 10 Uhr im Kindergarten Struxdorf bis 11:30 Uhr

14 Uhr Kinder- und Familientreff Begrüßung, offizieller Teil

15-16 Uhr Mitmachkonzert

ab 16 Uhr Kaffee & Kuchen Aktionen f. Kinder





Wo gibt es ab 6,00 Uhr knackige Brötchen, auch lecker belegt sowie Coffee to go?

Bei uns im neuen Laden!

Telefon: (04646) 873, Fax 1297 e-Mail: Hecker-Boeel@t-online.de

Für die große
Aufmerksamkeit, die vielen
Glückwünsche und netten
Geschenke zu meiner
Konfirmation möchte ich
mich hiermit ganz herzlich,
auch im Namen meiner
Eltern, bedanken.

Melf Sacht

Schnarup-Thumby, Mai 2011



EU-Neuwagen • Jahreswagen • Gebrauchtwagen

- ✓ Finanzierung / Leasing
- ✓ Ankauf gegen Barauszahlung
- ✓ Alle Fahrzeuge Werkstatt geprüft
- √ Fahrzeugvermittlung
- ✓ Hol- u. Bring-Service
- ✓ Alle Fzg. mit Garantie

Flensburger Straße 26a I 24986 Satrup I Telefon 0 46 33 / 968 909

www.angelner-autohuus.de I E-Mail: kontakt@angelner-autohuus.de

Am 28. Mai: Chorkonzert für Japan Zuhören und spenden

roße Katastrophen sind schrecklich Gund hinterlassen auch in Japan unsägliches Leid. Weil die Medien heute weniger berichten, gewinnt man mit der Zeit den Eindruck, es sei vorbei. Irgendwann heilt die Zeit die Wunden schmerzlicher Verluste ein wenig und die Trümmer werden weggeräumt. Doch nukleare Katastrophen sind anders. Kurz gesagt, die Folgen bei einem nuklearen GAU sind unabsehbar. Japan sei ein reiches Land und schaffe den Wiederaufbau, so heißt es und soll beruhigend auf die Börsen und Weltmärkte einwirken. In den Menschen vor Ort sieht es ganz anders aus. Die Volksseele ist zutiefst erschüttert. Verzweiflung, Trauer, Wut und Hoffnungslosigkeit liegen hinter den diszipliniert wirkenden Masken der Asiaten. Da. wo die Masken fallen, unterscheiden sich unsere japanischen Mitbewohner dieser Erdengemeinschaft in nichts von uns Europäern.

Wir kennen im Christentum Trost und Hoffnung. Gerade im Leid bewährt sich der Glaube an Gott, den Allmächtigen. In Japan gibt es auch Christen. Etwa 1 Prozent der Bevölkerung gehört einer christlichen Gemeinschaft an. Auch sie haben in der Präfektur Iwate in der Region Rikuzen-Takata alles verloren, so berichtet Pastor Marré Ishii. Für den Wiederaufbau dieser christlichen Gemeinde werden dringend Spenden benötigt, um die "Gute Nachricht" mit Wort und Tat vor Ort zu präsentieren.

Der Chor der Gemeinschaft in der evangelischen Kirche Schleswig möchte helfen und mit seiner Chortournee Spenden für Japan sammeln. Am 28. Mai 2011 um 19:30 Uhr lädt er die Einwohner der Gemeinden Schnarup-Thumby und Struxdorf ein, sich diesem Spendenaufruf anzu-

schließen. Unter der Leitung von Wolfgang Tismer ist es dem Schleswiger Chor erneut gelungen, ein großartiges Chorprojekt auf die Beine zu stellen. Der Produzent des "Vater unser in 12 Liedern", Jochen Rieger, konnte bekannte christliche Autoren wie Albrecht Gralle, Thomas Eger, Eckart zur Nieden und andere gewinnen, zu jeder Aussage des Vaterunsers einen Liedtext zu schreiben. Herausgekommen sind 12 wunderbare Texte, die individuell und sehr persönlich den Inhalt der biblischen Worte erhellen. Alle Titel wurden von Jochen Rieger in ein sanftes Soft-Pop-Gewand gekleidet und stehen dem Chor als Playback zur Verfügung. Der Eintritt ist frei. Weitere Konzerte sind in Schleswig, Nübel und Owschlag geplant. Mehr Informationen bei Wolfgang Tismer, Tel 04621 957260 und bei Pastor Christoph Tischmeyer oder über die 5W.

Reinhard Wirth



Dörpskrog "Zur Kastanie"

René und Henriette Finger

Schnaruper Str. 2 • 24891 Schnarup-Thumby Tel 04623/290 • Fax 180644

www.zur-kastanie.de • kontakt@zur-kastanie.de
Täglich ab 17.00 Uhr geöffnet
samstags und sonntags ab 10.30 Uhr, mittwochs Ruhetag
Familien- und andere Feiern in schönem Ambiente



Regionale Küche:

- **►** Sauerfleisch
- ► Husumer Matjes
- **►** Currywurst
- **▶** Bauernfrühstück
- **►** Schnitzel

... und vieles mehr

Spezial: Verzehr ab 10€ inkl. 1 kl. Getränk FREI!

Natürlich richten wir auch gerne wie gewohnt

Feste und Feiern für Sie aus!

Auch Catering für Ihre Feste zu Hause!

Schützenverein Hollmühle von 1907 e.V. Oster-Glücksschießen

ie im April-Heft schon zu lesen war, gab es bei den Kreismeisterschaften erfreuliche Ergebnisse für die Hollmühler Schützen. Nachzutragen sind jetzt aber noch die Ergebnisse in den Kleinkaliber-Disziplinen. In der Schützenklasse B / Damen 50 m errang Sylvia Kühl mit 282,1 Ringen den 1. Platz. Bei den Herren dieser Klasse holte sich Jens Prüß mit 297,1 Ringen ebenfalls den Kreismeistertitel. In der Altersklasse/ Damen kam Marianne Grow mit 279,3 Ringen auf den 2. Platz. In der Altersklasse/ Herren belegte die Mannschaft bestehend aus Volker Lassen, Paul Ruffler und Hans-Peter Hansen mit einer Gesamtringzahl von 862,0 ebenfalls den 2. Platz. In der Einzelwertung sicherte sich Hans-Peter Hansen mit 297,7 Ringen den 1. Platz. In der Seniorenklasse D erreichte Berend von Ramm 288.2 Ringe und wurde somit Kreismeister. Auch über die KK 100m Distanz waren die Hollmühler Schützen erfolgreich. So holte sich Sylvia Kühl mit 309.3 Ringen den Titel bei den Damen/ Schützenklasse. Bei den Herren schaffte Jens Prüß das Double und wurde auch über diese Distanz mit einer Ringzahl von 308,4 Sieger in seiner Altersstufe. Bei den Damen der Altersklasse kam Marianne Grow mit 304,8 Ringen auf den 2. Platz.

Bei den Herren / Altersklasse war es besonders

knapp. Volker Lassen belegte mit nur einem Zehntel Differenz (311,7Ringe) den 2. Platz. Bei den Senioren C schaffte auch Berend von Ramm einen Doppelsieg und ließ mit 302, 9 Ringen seine Konkurrenten hinter sich.

Der Schützenverein Holmühle gratuliert allen Siegern und Platzierten und wünscht allen weiterhin "Gut Schuss". Am 21. April fand im Dörps-un Schüttenhus das 20. Skatturnier des Schützenvereins Hollmühle statt. 13 Spieler kämpften in zwei Runden um die Punkte. Am Ende erreichte Frenz Petersen 2010 Punkte und wurde somit Sieger. Auf den 2. Platz kam Siegfried Otto mit 1653 Punkten vor Bernd Gorr mit 1403 Punkten.

Am Ostermontag wurde bei strahlendem Sonnenschein mit Grillwurst, Grillfleisch und leckeren Brötchen der Sieger des Osterglücksschießens bekannt gegeben. Auch wenn durch die Kreismeisterschaften der Schießstand im März fast ständig ausgebucht war, wurden 71 Glücksscheiben beschossen. Schriftführerin Angelika Braatz-Hansen hatte dieses Mal die Punkte auf einem österlichen Motiv versteckt. und jeder war nun sicher, die richtigen Treffer gelandet zu haben. Siegerin wurde ein Gast aus Uelsby, Katrin Schreiber, die insgesamt 150 Punkte erreichte und sich über einen gut gefüllten Präsentkorb freuen konnte. Um den 2. Platz musste umgeschossen werden, da beide Schützen 100 Punkte auf ihrer Scheibe getroffen hatten. Dieses "Umschießen" gewann Paul Ruffler und verwies somit Lennart Gorr auf den 3. Platz. Das schöne Wetter ließ die Schützen einfach nicht nach hause finden und so kam es zu einem Spiegeleier + Bacon-Essen beim Zweitplatzierten und anschließend zu einem spontanen Grillen in Struxdorf, Hardeseiche. Die Geselligkeit ist also doch noch nicht verloren gegangen.

Angelika Braatz-Hansen



Dachdeckerfachbetrieb

> Neueindeckungen > Bauklempnerei

> Dachbezogene Holzarbeiten > Reparaturarbeiten

> Innenausbau > Carports

Ausackerbrück • 24986 Satrup • Fax 0 46 35 - 29 44 69 Mobil: 01 71 - 6 24 77 48



- Zimmer erarbeiten aller Art
- · Dachstühle
- · Akustikdecken
- · Carports
- · Fussbodenverlegung
- · Innenausbau · Fenster und Türen

Ekeberg 4

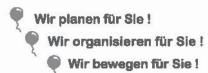
24891 Struxdorf

04623-7395

Mobil: 0179-1907050

Mail: ingo-dietz@t-online.de





Zelte, Ausstattungen, Hüpfburgen, Kinderaktionen, Motto-Events

Raiffeisenstr. 4 - 24986 Satrup - Tel 0 46 33 - 17 71 www.hoppla-satrup.de





...mit Service vertraut! Inhaber:Knud Ringsleben Norderbrarup



Für den Sommer gut versorg

Räder • Autoservice • Tuning • Ersatzteile • Zubehör

Wir kümmern uns um Sie!

Angebot für alle Frauen FrauenWerksGespräche

Am Montag 06.06.11, von 19.30 bis 21.30 Uhr geht es im Gemeindehaus Schnarup-Thumby um das Thema "Große Frauen der Bibel".

Eva und der Sündenfall, Lili – die Frau vor Eva, Judit und Holofernes, Maria? Alle diese und viele andere Geschichten der Bibel handeln von Frauen, deren aufregende Lebensberichte auch nach dreitausend Jahren noch fesselnd zu lesen sind.

Wir entdecken, wie stark, selbstsicher und eigenständig diese Frauenpersönlichkeiten gehandelt haben – als Frauen aus Fleisch und Blut, gefangen in ihren damaligen gesellschaftlichen Verhältnissen und doch im Glauben an ihren Gott der Würde bewusst, die er ihnen verliehen hat.

Wir spannen den Bogen von der Lebenswelt dieser Frauen zu den Herausforderungen, vor denen Frauen in unseren Tagen stehen: in den Fragen und Sorgen, Freuden und Sehnsüchten berühren sich die Lebenswelten öfter als man denkt.

Jeden ersten Montag im Monat ein offenes Angebot für alle Frauen im Kirchenkreis. Leitung: Eva Viedt, Leiterin im Kirchenkreis-Frauenwerk (Tel. 04642-911129). Auskunft bei mir (Tel. 04623-189864).

Tine Kracht

Kinderblockhaus Kunterbunt Flohmarkt

m Samstag, den 28. Mai, veranstaltet das Kinderblockhaus Kunterbunt in Ekebergkrug 1, 24891 Struxdorf einen Flohmarkt, rund um das Kinderblockhaus. Angeboten werden Kinderbekleidung, Spielund Sportsachen, Bücher, DVDs, Kleinmöbel, Deko und vieles mehr.

Stöbern können Interessierte von 11 bis 16 Uhr. Eine Cafeteria lädt zum Verweilen ein. Ab 14.30 Uhr tritt ein Zauberclown auf. Leckere Kuchen und ein Gewinnspiel runden das Programm ab.

Wer einen eigenen Stand anbieten möchte, kann dies gerne tun, indem er einen selbstgebackenen Kuchen beisteuert. Anmeldungen werden unter 04623 / 187 805 entgegengenommen. Kinder nehmen kostenlos teil.

Thomas Kroggel

Senioren Schnarup-Thumby Spargeltour

Hallo, liebe Senioren, es klappt mit unserer gewünschten Spargeltour nach Freienwill. Wir treffen uns um 10:20 Uhr an der alten Schule, um 11 Uhr werden wir auf dem Spargelhof erwartet. Eine kleine Führung und um 12 Uhr folgt das leckere Spargelessen, 12,50 Euro pro Person, Getränke 1 Euro . Danach besuchen wir die Gärtnerei vor Ort und im Gasthaus werden wir unseren Kaffee trinken. Bitte sofort melden, da wir genaue Personenzahl angeben müssen.

Auf unseren Ausflug nach Ratzeburg, er gilt für Senioren der Kirchengemeinde Struxdorf und Thumby, macht Pastor Christoph Tischmeyer an anderer Stelle in diesem Heft aufmerksam. Bitte beachten. Es sind noch Plätze frei!

Dann sind die Senioren nach Ülsby zu einem Zeltfest am 24. Juni um 14:30 Uhr eingeladen, 6 Euro Kosten.

Am 9. Juli 2011 geht es mit Privatautos in das nördliche Angeln. Zu besichtigen sind Metallschmiedekunst und Antiquitäten in Nübelfeld, dann kleine Geschichten des Jagdschlosses in Friedrichstal sowie Kaffeetrinken. Danach ein Besuch der Kirche in Neukirchen.

Für den August planen wir eine Fahrt zur Landesgartenschau in Norderstedt! Bitte rechtzeitig anmelden, damit wir planen können (Tel. 04623/306).

Im Namen des Seniorenclubs wünsche ich schöne Maitage und ein frohes Pfingstfest!

Gerda Zielke

Restaurant

Dörps- un Schüttenhus Hollmühle

Kleine Feiern und große Feste bis zu 150 Personen Sie sind auch jeden Abend von 17.30h bis 21.00h Harrlich Willkommen.

Donnerstag: Ruhetag

Hollmühle 37 24891 Hollmühle

Telepon: 04623 - 185472 Handy: 0151-26933202

والمناوات الوزاري والمراوي والمعاون والمراوي والمراوي والمراوي والمراوي والمراوي والمراوي والمراوي والمراوي

Wir suchen dringend

für vorgemerkte, solvente Kaufinteressenten:

Häuser - Katen - Resthöfe

Rufen Sie uns an wir beraten Sie! Kostenlos und unverbindlich!



Ihr zuverlässiger Makler - seit über 40 Jahren vor Ort!

24392 Süderbrarup Tel. 04641-3021 Fax: 04641-3723





Feuerwehrabend

Für Jedermann

Die Freiwillige Feuerwehr Schnarup-Thumby lädt am Freitag, 17. Juni, 19 Uhr zu einem Feuerwehrabend für Jedermann mit gemütlichem Beisammensein auf den Sportplatz nach Thumby ein. Für das leibliche Wohl wird gesorgt. Auf rege Beteiligung freuen sich die Kameraden der FFW Schnarup-Thumby.

Wieder in Schnarup-Thumby Schadstoffmobil der asf

Am Donnerstag, 26. Mai, hält das Schadstoffmobil von 11 bis 11.30 Uhr auf dem Vorplatz der Alten Schule, Dorfstraße 10, in Schnarup-Thumby. Neben Schadstoffen in Haushaltsmengen können auch abgelaufene Medikamente abgegeben werden. Wem der Termin nicht passt, kann

unter
www.asfonline.de Termine in Nachbarorten aussuchen oder
die Abfälle
auf einem der
Recyclinghöfe direkt
abgeben.



Schnarup-Thumby Gemeindevertretersitzung

Der Bürgermeister lädt zur Sitzung der Gemeindevertretung Schnarup-Thumby am Montag, 16. Mai, um 19. 30 Uhr in den Dörpskrog "Zur Kastanie" ein. Themen sind der Bebauungsplan Nr. 2 "Sondergebiete an der Dorfstraße", eine Stellungnahme zur Nachnutzung des Flugplatzes Eggebek und eine Beteiligung am Reitwegekonzept der Aktivregion.

Struxdorf Gemeindevertretersitzung

Die nächste öffentliche Gemeindevertretersitzung der Gemeinde Struxdorf findet am Montag, 16. Mai, um 20 Uhr im Dörps- un Schüttenhus statt. Beraten und beschlossen werden die Jahresrechnung 2010 mit Genehmigung der über- und außerplanmäßigen Ausgaben, Zuschussanträge 2011, Zustimmung zur Wahl des stellvertretenden Ortswehrführers der Freiwilligen Feuerwehr Ekeberg, Beteiligung an der Feuerwehrfahrschule, Finanzierung der Räumlichkeiten der Jugendfeuerwehr Böklund, Neubau des Buswartehäuschens in Struxdorf, Betreuung der unter dreijährigen Kinder im evangelischen Kindergarten Struxdorf, Änderung des Finanzierungsschlüssels der Schulverbandsumlage

Wir möbeln sie auf!

Polsterei - Meisterbetrieb

Bezugsstoffe - Möbelleder

mende

raum au//tattung

seit über 100 Jahren

24392 Süderbrarup - Große Straße 17 Fon: 04641 - 9050 Fax: 04641 - 9052 www . mende - raumausstattung . de

Sabine's Friseurladen

Hauptstr. 43

24405 Mohrkirch Tel (0 46 46) 400

Öffnungszeiten Di - Do 7:45 - 12:00 und 13:45 - 18:00 Fr 7:45 - 18:00 Sa 7:15 - 12:00

Minicar SÜDERBRARUP

KRANKEN-Rollstuhl-Dialysefahrten



team Allee 16 - Süderbrarup

04641 **Q3 1Q4**



Kaffee Tee

Naturkosmetik

Käse

Brot & Backwaren Tiefkühlprodukte

Obst & Gemüse täglich frisch Fleisch

Milch & Joghurt Säfte

bioladen*Ringelblume Frauke Heimer Kappelner Straße 17 24392 Süderbrarup 04641.933793 Öffnungszeiten: Montag – Freitag 8 – 18.30 Uhr, Samstag 8 – 13 Uhr

Frank R. Walter Rechtsanwalt

Zulassung am Oberlandesgericht seit 1997

Interessenschwerpunkte

- Bau- und Architektenrecht
- Miet- und Wohnungseigentumsrecht
- Ehescheidungsrecht
- Verkehrszivilrecht

Vertrauensanwalt des

Automobilclubs von Deutschland

Kallesdamm 17 • 24891 Struxdorf • Telefon 0 46 23 – 18 90 47 Fax 0 46 23 - 18 90 48 • Mobil 0172 - 3 11 29 31 E-Mail: rechtsanwalt.walter@online.de

35

Kinderfest

in Struxdorf

Datum: Samstag, den 18.06.2011

10:00 Uhr Spiele auf dem Sportplatz in

Struxdorf

Mittagspause

13:45 Uhr Umzug mit dem Schleswiger Spiel-

mannszug von den Kastanien in Hollmühle zum Sportplatz

Es gibt wieder eine Kleinkinderecke, Hüpfburgen, Kaffee und Kuchen und vieles mehr.

Die Preisverleihung findet im Laufe des Nachmittags statt. Ab 17:00 Uhr gibt es Grillwurst am Dörps- und Schüttenhus in Hollmühle.

Kuchenspenden können ab 13:00 Uhr im Claus-Brix-Haus in Struxdorf abgegeben werden.

Wir bitten alle Hundebesitzer, ihre Hunde zum Kinderfest nicht mitzunehmen.

Aufbau:

Freitag ab 16:00 Uhr und Samstag ab 08:00 Uhr auf dem Sportplatz

Helfer sind herzlich willkommen



Wärme- und Klimatechnik

Udo Zielke

Meisterbetrieb

Zentralheizungsanlagen, Gas- und Ölfeuerung, Sanitäranlagen, Solaranlagen, Regenwassernutzungsanlagen

Planung ● Ausführung ● Wartung ● Kundendienst ● Notdienst

24891 Struxdorf - Tel. (0 46 23) 10 57

Riter APOTHEKE

Inh. Joachim Kempa

Glücksburger Str. 1 • 24986 Satrup Tel.: 0 46 33 / 83 10 • Fax 0 46 33 / 18 74

Öffnungszeiten:

Zu guten Händen...

...bei fairen Preisen Fr: 7.45 - 18.30, Sa: 7.45 - 13.00

Mo: 7.45 - 20.00, Di: 7.45 - 20.00, Mi: 7.45 - 18.30, Do: 7.45 - 20.00,

Impressum

Herausgeber: Was, wann, wo, wer, wie in Schnarup-Thumby, Struxdorf und Umgebung e.V. Ulrich Barkholz (1. Vors.), Meiereistraße 13,

24891 Schnarup-Thumby, Tel. 04623-180014

Fax 180017, E-Mail: team@5w-info.de

WWWWW im Internet: http://5w-info.de Redaktion: Ulrich Barkholz (Tel. 04623-180014),

Angelika Braatz-Hansen (Tel. 04623-2818654), Heiko Koll (Tel. 04623-1202), Reinhard Wirth (Tel. 04623-187788),

E-Mail: redaktion@5w-info.de

Anzeigen: Monika Nissen (Tel. 04623-603), Michael

Petersen (Tel. 04646-990080) E-Mail: anzeigen@5w-info.de

Abrechnung/Finanzen: Hans-Jürgen Thomsen (Tel.

04623-189942)

E-Mail: abrechnung@5w-info.de

Vertrieb: Alfred Callsen (Tel. 04623-1031)

WWWWW erscheint monatlich in einer Auflage von mindestens 1000 Stück und wird per Boten an alle Haushalte in Schnarup-Thumby und Struxdorf verteilt und u.a. an folgenden Stellen ausgelegt: Edeka-Märkte Satrup und Böklund; Dörpskrog "Zur Kastanie" Schnarup-Thumby; Buchhandlung Schröder, Ringelblume Naturkost, Baumarkt Köhn, Modehaus Harmening Süderbrarup; Reifenhandel Ringsleben Norderbrarup; Kiosk Dörpstuv, Sabines Friseurladen und Freizeitheim Mohrkirch; Star-Tankstelle, Imbiss-Point Böklund; Gasthaus Lindenhof und Kartoffelhof Lausen, Böel: Bäckerei Hecker, Böelschuby sowie Angeliter Buchhandlung, GP-Getränkemarkt, Die Haarschneider und Brigittes Haarstudio, Satrup.

Das nächste Heft erscheint am 18. Juni 2011. Anzeigenund Redaktionsschluss (zugleich Redaktionssitzungs-Termin) ist Freitag, 10. Juni 2011, 18:00 Uhr.

Alle Angaben entsprechen dem Kenntnisstand zu Redaktionsschluss. Wir übernehmen keine Gewähr für die Richtigkeit oder für kurzfristige Änderungen und behalten uns vor, eingesandte Texte sinnvoll zu kürzen. Alle Beiträge, die mit Namen gekennzeichnet sind, geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Etwaige Verantwortlichkeiten und Gewährleistungen liegen dann beim Autor. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung eingesandter Texte und Bilder.

Anzeigenpreise: http://anzeigenpreise.5w-info.de Beitrittsformular: http://mitglied.5w-info.de Persönliche Erinnerung an den nächsten Schlusstermin: http://mailing.5w-info.de Druck: El-Mundo Süderbrarup



KVSH-Notdienst der Ärzte

Gift-Notruf: 0551/19240

www.giz-nord.de

Der ärztliche Notdienst findet außerhalb der Sprechzeiten der Arztpraxen in der KVSH Anlaufpraxis im Martin-Luther-Krankenhaus in Schleswig, Lutherstraße 22, statt. Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. 19-21 Uhr, Mi., Fr., 17-21 Uhr, Sa., So. und Feiertage 9-13

und 17-20 Uhr. Kinderärztlicher Notdienst in der Anlaufpraxis Schleswig: Sa., So. und Feiertage: 14-17 Uhr. Wenn ärztlicher Hausbesuch erforderlich ist: Tel. 01805-119292 (14 Cent/Min.). Bei lebensbedrohlichen Notfällen direkt 112 wählen.

Notdienst der Zahnärzte

Sie erfahren ab Freitag Nachmittag aktuell den diensthabenden Zahnarzt für das jeweilige Wochenende: Tel. 04333/992707 oder www.zahnaerztevereinSL-FL.de

Sozialpsychiatrischer Notdienst (nachts 19 - 7 Uhr oder durchgängig am

Wochenende) über Leitstelle 04621/21111 oder telefonischer Krisendienst 04621/988404

Notdienst der Apotheken in Angeln

(Mo. – Sa. bis 21 Uhr, So. u. Feiertage 9 bis 13 und 16 bis 21 Uhr)

Sa., 14. 5.	- Fr., 20. 5.	Amts-Apotheke, Langballig (Tel. 04636/1507)
Sa., 21. 5.	- Fr., 27. 5.	Angler Apotheke, Steinbergkirche (Tel. 04632/301)
Sa., 28. 5.	- Fr., 3. 6.	Kgl. Priv. Apotheke, Satrup (Tel. 04633/305)
Sa., 4. 6.	- Fr., 10. 6.	Birk-Apotheke, Gelting (Tel. 04643/18810)
Sa., 11. 6.	- Fr., 17. 6.	Angler Apotheke, Steinbergkirche (Tel. 04632/301)

Notdienst der Apotheken in Schleswig und Böklund

F	Sa., 14. 5.	D	Mo., 23. 5.	В	Mi., 1. 6.	L	Fr., 10. 6.
G	So., 15. 5.	Е	Di., 24. 5.	С	Do., 2. 6.	Α	Sa., 11. 6.
Н	Mo., 16. 5.	F	Mi., 25. 5.	D	Fr., 3. 6.	В	So., 12. 6.
I	Di., 17. 5.	G	Do., 26. 5.	E	Sa., 4. 6.	C	Mo., 13. 6.
K	Mi., 18. 5.	Н	Fr., 27. 5.	F	So., 5. 6.	D	Di., 14. 6.
L	Do., 19. 5.	I	Sa., 28. 5.	G	Mo., 6. 6.	E	Mi., 15. 6.
A	Fr., 20. 5.	K	So., 29. 5.	Η	Di., 7. 6.	F	Do., 16. 6.
В	Sa., 21. 5.	L	Mo., 30. 5.	I	Mi., 8. 6.	G	Fr., 17. 6.
C	So., 22. 5.	A	Di., 31. 5.	K	Do., 9. 6.	Н	Sa., 18. 6.

A= ABC-Apotheke, Stadtweg 48, Tel: 04621/96210

B= Adler-Apotheke, Schubystr. 89b, Tel: 04621/96110

C= Altstadt-Apotheke, Stadtweg 27, Tel: 04621/96220

D= Bären-Apotheke, Kornmarkt 4, Tel: 04621/25508

E= Bahnhof-Apotheke, Friedrichstr. 32, Tel: 04621/93920

F= Doc-Morris-Apotheke, Stadtweg 58, Tel. 04621/988066

G= Dom-Apotheke, Plessenstr. 13, Tel: 04621/25859

H= Friedrichsberger Apotheke, Friedrichstr.56, Tel: 04621/32107 oder 36702

H= ABC-Apotheke, Böklund, Bahnhofstr.1, Tel: 04623/422

gemeinsamer Dienst

Serviceruf bei Störungen

im Stromnetz (SH Netz AG):

0 41 06 / 6 48 90 90

In medizinischen

Notfällen

rufen Sie bitte

I= Luther Apotheke, Lutherstr. 15, Tel: 04621/29100

K= Nordland-Apotheke, Berliner Straße 43, Tel: 04621/23788

L= Apotheke im Pluspunkt bei real, Tel: 04621/988055

Keine Gewähr! Notdiensttermine können sich kurzfristig ändern.

Apothekennotdienst bundesweit:

www.aponet.de

Peters Wärmetechnik

Hauptstraße 75 24405 Mohrkirch Tel.: 04646 - 234



www.peters-waermetechnik.de

Traumbäder von Peters Wärmetechnik!

Pfiffige Gestaltungsideen, drei Jahrzehnte Erfahrung und viel Gefühl für Ihre Wünsche - das ist der Stoff, aus dem wir Traumbäder bauen!

Endlich schöner baden.





